

ТРИ ЦЕНТИ В ЗЛУЧЕНИХ ДЕРЖАВАХ АМЕРИКИ. П'ЯТЬ ЦЕНТИВ ЗА ГРАНИЦЕЮ ЗЛУЧЕНИХ ДЕРЖАВ АМЕРИКИ. Тел. „Свобода“: ВЕрген 4-0237. — Тел. У. Н. Союзу: ВЕрген 4-1018. 4-0807. THREE CENTS IN THE UNITED STATES OF AMERICA. FIVE CENTS ELSEWHERE.

ЗНОВ ДОКАЗИ ПРО СЛАБИЙ СТАН АРМІЇ

ВАШИНГТОН. — Хоч уряд заперечив закид сенатора Бирда, начеб армія мала всего пару сот модерних боевих літаків та подав докладні цифри про стан літаків і скільки замовлено, тепер кореспондент „Н. Й. Таймсу“, Клюгтон, на основі відомостей даних йому в достовірних військових колах, говорить, що така армія має дуже мало модерних літаків, бо всего 300. Замовлено дотепер менше, як 1,500. Таких дуже мало має повзів, бо всего легких повзів має 521. Замовлено 627. Повзів середньої ваги має всего 18. Замовлено 1,000. Тяжких повзів має армія тільки... один. Замовлено 165.

Дуже зле стоїть справа з протилетунськими гарматами і іншими родами зброї.

КНУДСЕН ПРОТИ КОНТРОЛІ ПРОМИСЛУ.

ВАШИНГТОН. — Член Національної Ради в справах зброєння, Вільям Кнудсен, заявив перед сенатським фінансовим комітетом, що уряд не повинен підчиняти під свій диктат приватного промислу, бо в той спосіб не лиш не приспішить зброєння але задержить його. В той спосіб величезна частина приватного капіталу, що під приватним зарядом пішлаб до воєнного промислу, буде здержана й або залишиться нечинна, або повернеться в інший бік. Кнудсен радить, щоб точно означити приватному промислові границі його зарібку та залишити його в спокою. Це буде заохотою для промисловців.

МЕКСИКО НА ПЕРЕДОДНІ РОЗРУХІВ.

МЕКСИКО СІТІ. — Мексико знаходиться на передодні поважних розрухів, а хто зна, чи не революції. Прихильники Гуана Альмазана, який нарівні з Камачом претендує до президентства Мексика, видали запис до мексиканців, щоб новалили режим президента Карденаса. Карденас вже довго не буде оставати на своїм становищі, бо в недавних виборах він не кандидував. Кандидували Камачо і Альмазан. Карденас піддержує Камача. В тих виборах не лиш Камачо, але й Альмазан дістав поважне число голосів, а також вибрано чимало конгресменів зпоміж його прихильників. Ці його прихильники створили свій власний „конгрес“ і хочуть охилити Альмазана президентом. Камачо має свій конгрес. А що Карденас піддержує Камача конгрес Вльмазана оголосив маніфест до народу, щоб повалити Карденаса. Останньому закидають чимало зловживань і прихильність до комунізму.

ПОМІЧ АМЕРИКИ АНГЛІЇ.

НЮ ЙОРК. — Виконний голова комітету „Оборони Америки шляхом помочі альянтам“, Кларк Айхельбергер, заявив, що Америка дотепер вже дала Англії величезну поміч. Що четвертий англійський вояк узброєний в американський кріс. Сто тисяч тон ріжного воєнного матеріалу повандрувало до Англії зараз після того, як Гітлер розбив Бельгію і англійську армію, та змусив останню втікати до Англії. Тоді Англія була в катастрофальнім стані, коли ходять про воєнні машини. Та зараже з Америки виїхало тихцем 15 кораблів, наладованих ріжною зброєю. Коли Черчил відкидав пропозиції замирення Гітлера, та зброя вже була в Англії і справа браку воєнних машин вже якось була залатана, казав Айхельбергер.

ПЕРШИЙ ПОКЛИК ДО ВІЙСЬКА.

ВАШИНГТОН. — Конгресмен Вадсворт, який вніс проект примусової служби, заповів, що цей проект буде ухвалений також палатою представників і вже 7 листопаду буде покликана перша частина, зложена з 75,000 новобранців. 1 січня буде покликана друга частина.

ПОМИСЛИ КОМУНІСТІВ.

НЮ ЙОРК. — Внаслідок заборони з боку поліції уживати на Юніон Сквері голосників, комуністичні агітатори, які традиційно роблять з цього Скверу базу своєї пропаганди, порадили собі в той спосіб, що на кожнім розі Скверу уставляють бесідників, які говорять рівночасно про ті самі речі. Теперішньою темою комуністичної пропаганди є — не допустити до примусової військової служби, та шкودити зброєнням Америки.

СПРАВЖНЯ БОРОТЬБА В КОНГРЕСІ.

ВАШИНГТОН. — Конгресмени Свіні і Вінсент, оба демократи, дали доказ, що вміють боротись не лише словами, але й ділами. Коли Свіні переходив попри Вінсента той в буквальному розумінні підставив йому ногу. Свіні розлютився і вдарив Вінсента кулаком в обличчя. Той зірвався і віддав. Заки то вариші їх розірвали, вони зо собою виміняли кулаками декілька аргументів.

ВИМІНА КОНТРТОРПЕДОВЦІВ ЩЕ НЕ ОЗНАЧАЄ ВІЙНИ — КАЖЕ НАКС

В переїзді до Сан Франціско, в Солт Лейк Сіті, секретар маринарки Накс дав інтерв'ю журналістам і сказав, що виміна 50 контрторпедовців за вісім баз ще зовсім не означає війни. Це буде дещо лютити Німеччину, але вона за те Америці не виповість війни, так як не виповіла за інші речі, хоч вони моглиб служити їй за викрут у виповідженні війни. Накс говорив, що уряд у найкоротшім часі задумує витратити перших 25 мільонів доларів на розбудову тих баз.

Подібних баз, говорив Накс, Америка конче потребує по боші Тихого океану. Є заходи, щоб ті бази набути. В Америці різні люди будуть робити чимало галасу з причини цієї виміни, казав Накс. Але вкінці все це втихне, бо всі переконаються, що виміна була корисна для Америки.

АМЕРИКАНСЬКА ФЛОТА ОСТАВАТИМЕ ДАЛІ НА ТИХОМУ ОКЕАНІ

Офіційні кола в Вашингтоні запевняють, що більшість американських воєнних кораблів далі оставатиме в базах на Тихому океані. До цього рішення команди збройних сил Америки прийшли внаслідок запевнення з боку Англії, що на випадок, якби вона програла з німцями і мусіла піддаватись, флоту своєї зони всеодно німцям не віддасть, а затягне її на західню півкулю, вилли продовжування зідси війни. Цією заявою Англія начеб обіцяла в разі програти офірувати свою флоту на оборону західньої півкулі.

ПЕРЕСТОРОГА ГОЛА ЯПОНІЇ

ВАШИНГТОН. — На адресу Японії секретар стейту Кордел Гол вислав пересторогу, в якій каже, що Америка є глибоко зацікавлена в політичнім положенні Індокитаю і Нідерландських Індій, і колиб Японія хотіла змінити теперішній політичний стан цих країв, це малоб величезний вплив на американську публичну опінію. Ця пересторога була зроблена 24 години після цього, як Англія запевнила Америку, що не буде, на випадок програти, нищити, ні віддавати німцям своїх кораблів, а перетягне їх до західньої півкулі. Флоту Злучених Держав Америки далі оставатиме в Гавайських пристанях. Все це є ознакою, що відтепер Америка буде приміновати до Японії твердшу політику.

НІМЦІ СУМНІВАЮТЬСЯ, ЧИ ПОБІДЯТЬ АНГЛІЮ ПОВІТРЯНИМИ НАПАДАМИ

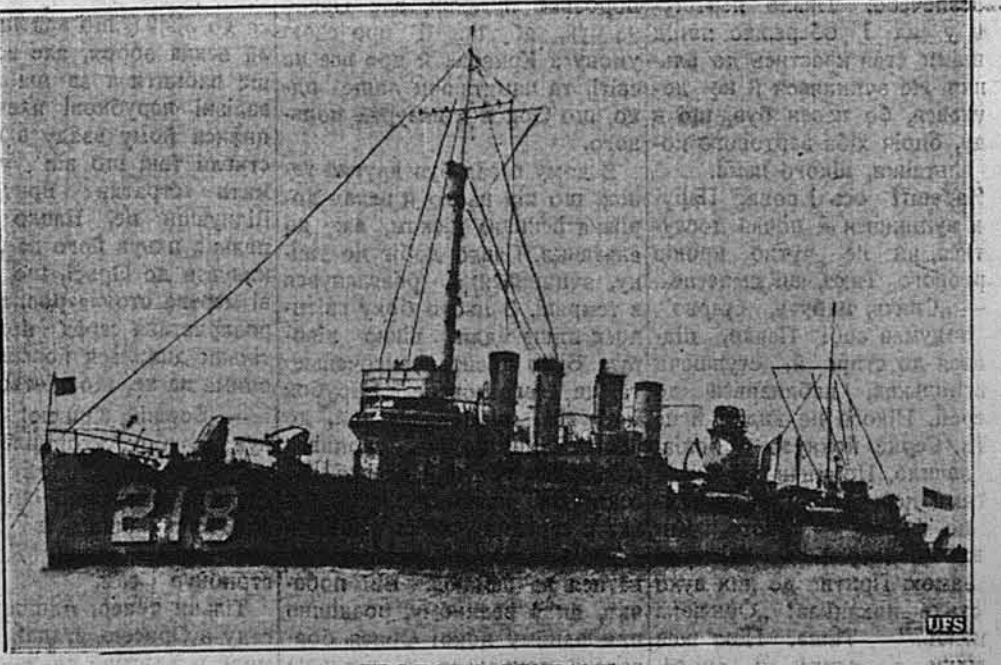
Шведський часопис „Афтонблядет“, що заступає німецький напрям, подає дуже цікаву кореспонденцію з Берліна, в якій обговорюються різні можливості відносно побіди над Англією. Усі ті думки походять з німецьких військових кол. Отже вони такої думки, що дотеперішній перебіг війни з Англією виказує, що Німеччина не є в силі побідити Англію при допомозі самої повітряної флотії. Тільки тоді, кажуть вони, буде можна змусити Англію до згоди на мир, коли німецькі війська вступлять на англійську землю. Знову неутраляні кола тої думки, що Німеччина числить на те, що коли німецькі налеті осягнуть вершок, тоді Англія запропонує замирення. Інакше треба буде Німеччині напасти на Англію з армією, а як це їй не вдасться, чи буде неможливе, так треба буде змагати до побіди через повітряні напади і блокаду Англії іншого виходу для неї нема. Це вказує, що Німеччина не така вже певна побіди над Англією, як це було в перших днях по її побіді над Францією.

БРИТІЙЦІ БОМБАРДУЮТЬ НІМЕЦЬКІ ФАБРИКИ, ЗАХОВАНІ В ЛІСАХ

З британських воєнних комунікатів виходить, що Англія сконцентрувала тепер свою увагу на нищення німецьких фабрик, що розміщені по густих лісах у ріжних частях Німеччини, як в Бадені, Гарці, Турингії й в Грінневальді, як положений під самим Берліном. Усі ті ліси є тепер сильно бомбардовані. Експльоції вказують, що в тих лісах є теж склади амуніції й ріжних вибухових матеріалів. Бритійці нищать теж електровні та газовні. З того, що світло від вибухів і вогню було видно на десятки миль від бомбардованих місць, можна вносити, що завдані шкоди були величезні.

ДАЛІ АТАКУЮТЬ СТОЛИЦЮ

Головна увага німецьких летунів ще далі звернена в першу чергу на Лондон. Пробують дістатись до британської столиці кілька разів денно, але рідко коли вдається якомусь летунові продертись через оборонну лінію.



ПРОДАЛИ БРИТАНІЇ.

Таких 50 контрторпедовців продали Злучені Держави Великій Британії в замину за віддання їм британських баз на 99-літню аренду. На образку 1,200-тоновий контрторпедовець „Парот“, що був збудований в 1920. році й може робити на годину 35 вузлів.

ГІТЛЕР КАЖЕ, ЩО ПРИГОТОВАНІЙ НА ДОВГУ ВІЙНУ

БЕРЛІН. — Для чужинецьких кореспондентів було великою несподіванкою, коли їх в останній хвилині повідомлено, що буде говорити канцлер Гітлер в „Шпортпаласт“ в Берліні при отворенню Другої Воєнної Зимової Допомогової Кампанії. З того видно, що це держано в тайні. Гітлер говорив з пам'яті. І як описують американські кореспонденти, говорив то жартобливо, то з іддю, зверненою в сторону Англії й її провідних людей, зокрема прем'єра Чорчіла і Купера, міністра інформації. Заповів британцям, щоб вони тим не журились, що він ще не є в Англії. Казав, що він уже їде... Далі заявив, що Англія рахується з тим, що війна триватиме три роки, заки Німеччина буде побита. Та, казав Гітлер, він це передбачив давно й вже давно поручив маршалові Герінгові приготувати Німеччину на п'ять років війни.

Не говорив про знищення імперії.

Американські кореспонденти підкреслюють, що вправді Гітлер загрозив, що якщо британці далі продовжуватимуть нічні напади на цивільне населення і бомбардувати безборонні міста, то він „цілковито розторощить англійські міста“, то проте ні словом не згадав за „розторощення британської імперії“, про що давніше говорилося. З того вони вносять, що Гітлер таки далі надіється, що йому вдасться наклонити Англію до замирення.

Далі проти торговців війною.

Це вражіння можна мати ще й з того, що Гітлер концентрував атак на „плітократів“ і „торговців війною“, що думають тільки про зиски, а не про нову систему життя, яку хочуть завести Німеччина і Італія.

Все хотів „згоди“...

Далі казав Гітлер, що він все бажав жити в згоді з Англією. Але тепер прийшов до переконання, що треба боротись, поки одна зі сторін не виїде цілковитим побідником. Він певний, що тим побідником буде Німеччина, та що „бритійські плітократи“ не будуть довше диктувати, чи німці мають пити каву, чи ні... І не будуть більше виставлювати 450 мільонів людей на голод — з примхи якогось плітоккрата...

ГЕБЕЛЬС ТЕЖ ПОПИСУЄТЬСЯ.

БЕРЛІН. — Німецький міністер пропаганди, д-р Й. Гебельс, говорив про німецьку зимову допомогову акцію. Казав, що зібрано на вулицях 681,000,000 марок, себто більше ніж минулої зими. Казав далі, що німці жертвують кожного тижня 25 мільонів марок на зимову допомогу, себто тільки, скільки виносить кожного дня воєнний британський недобір. І стільки, казав злодно Гебельс, скільки британські плітократи висисають з найбіднішого населення, що мешкає в побудованих ними закарках. При кінці говорив Гебельс ще й про інші жертви, зложені на Червоний Хрест і добродійні організації.

АНГЛІЯ ЗРОСТАЄ В СИЛУ З КОЖНИМ ДНЕМ.

ЛОНДОН. — Таке заявив британський прем'єр Вінстон Чорчил, вітаючи новий контингент канадських вояків, що приплили з Канади, щоб боронити імперію.

ПРО НАПРУЖЕННЯ МІЖ СОВЕТАМИ І НІМЕЧЧИНОЮ.

БУДАПЕШТ. — Не перестают кружляти поголоски, що таки існує непорозуміння між Сове́тами і Німеччиною. Так є, що Мадярщина збрала великі воєнні сили в Карпатській Україні, зокрема біля Ужгороду. В Карпатській Україні мають бути вже німецькі частини, що мають відійти на румунсько-советську границю.

СОВЕТИ ПОКЛИКУЮТЬ НОВІ РІЧНИКИ.

МОСКВА. — Те, що Совети „окружені капіталістами“, та що міжнародна ситуація дуже складна, бо світ замішаний в другу „імперіалістичну війну“, є причиною, що Совети покликали до військової служби тих, що роджені в 1920 році й в перших 8 місяцях 1921 року, а також і тих з 1922 року, що покінчили свою науку. Військовий орган каже, що Совети „окружені капіталістами і тому треба, щоб всі горожани були добре ознайомлені з воєнним ділом.

МАНЕВРИ В УКРАЇНІ.

МОСКВА. — Чужинецькі кореспонденти звертають увагу на щойно відбувшіся маневри на заході, себто в Україні, під проводом маршала Семена Тимошенка. Подают, що в Києві роблено спеціальні вправи з протилетунською артилерією, що боронила місто перед літаками, що скидали бомби в самому центрі міста.

БОМБАРДУВАННЯ ЛОНДОНУ. — Велика яма, зроблена німецькою бомбою в середині Лондону.

УВАГА! НЬО ЙОРК І ОКОЛИЦЯ! УВАГА!
СТАРАННЯМ І ЗАХОДОМ КОМІТЕТУ УКР. ПРАВ.
ЦЕРКВИ ПРИ 334 ІСТ 14, УЛИЦІ В НЬО ЙОРКУ

ПЕРШИЙ ОСІННІЙ БАЛЬ

У ВЛАСНИЙ ВІДНОВЛЕНІЙ САЛІ, 334 ІСТ 14, ВУЛИЦЯ
В СУБОТУ, 7. ВЕРЕСНЯ (SEPTEMBER 7, 1940)

Початок у годині 6, вечором. Вступ тільки 35 центів.
На цей перший осінній бал запрошуються все українське громадянство, де при веселій забаві та при добрій оркестрі проведемо свій час, докажемо свою єдність, котрої нам так потрібно.
За добру забаву й чесну обслугу ручитесь
Балеви Комітет.

ГАРТФОРД, КОНН., І ОКОЛИЦЯ!
ЗАХОДОМ УКРАЇНСЬКОЇ ГРЕКО-КАТОЛ. ЦЕРКВИ
СВ. МИХАІЛА В ГАРТФОРД, КОНН.

ВЕЛИКИЙ ПІКНІК

В НЕДІЛЮ, 8. ВЕРЕСНЯ (SEPTEMBER 8, 1940)
В ПАРКУ (ЛІТОВСЬКІМ) LIGHT HOUSE GROWN, СТЕПШЕН 24,
GLASTONBURY, CONN.

Вступ 25 центів. Початок: 1:30 пополудні.
Комітет церковний запрошує всіх українців Нової Англії і просить за численну участь на той ВЕЛИКИЙ ПІКНІК.
За добру забаву ручитесь Уряд Церковний.

УВАГА! ПРОВІДЕНС, Р. АЙ., І ОКОЛИЦЯ! УВАГА!
УКРАЇНСКА ПРАВОСЛАВНА ГРОМАДА

ВЕЛИЧАВИЙ ПІКНІК

В НЕДІЛЮ, 8. ВЕРЕСНЯ (SEPTEMBER 8, 1940)
НА ФАРМІ ГРОМ. ЛЕХА В CROMPTON, R. 1, ROAD 3,
NEAR TIQUE LAKE

Український прапор при дорозі вказує місце пікніку.
Вступ вільний. Початок у годині 1. пополудні.
Вразі дощу пікнік відбудеться на сали "Odd Fellows Hall",
School St., Crompton. За добру й веселу забаву ручитесь — Комітет.

НАЙКРАЩИЙ УКРАЇНСЬКИЙ ГОТЕЛЬ НА ВАКАЦІЙНИЙ ВІДПОЧИНОК



НЕ ПОМИНИТЬ ВСТУПИТИ НА ОБІД, ВЕЧЕРУ
АБО ПЕРЕНОЧУВАТИ

У TANNERSVILLE INN
У TANNERSVILLE, PA.

У ПЕНСИЛВЕНІЙСЬКИХ ГОРАХ ПОКОЮ
ПРИ РУТІ „БОСІВ“ ГРЕЙГВІЛД І МАРЦ.

СМАШНІ СТРАВИ ДОМАШНЬОГО ВАРЕННЯ. —
ВИГІДНІ КОМНАТИ ПОДЕННО АБО ПОТІЖНЕВО.
— ПРИСТУПНІ ЦІНИ.

ВЛАСНИК УКРАЇНЕЦЬ

М. МАСЛЯК.

В КОЖНІЙ УКРАЇНСЬКІЙ ХАТІ ПОВИНЕН ЗНАХОДИТИСЯ ЧАСОПИС „СВОБОДА“.

СУД НЕ ДОЗВОЛЯЄ ІЗДИТИ НА АГІТАЦІЮ КОМУНІСТИЧНОМУ КАНДИДАТОВІ

НЬО ЙОРК. — У січні 6. р. засудив ньюйорський суд знаного комуністичного провідника, Ірла Бравдера, на чотири роки в'язниці за пашпортний обман. Його випущено на волю за кавцією \$7,000, бо він апелює до окружного суду. В червні окружний суд затвердив присуд першого суду. Бравдер вніс апеляцію до Найвищого Суду Злучених Держав. Там справа ще не вирішена.

Тимчасом комуністична партія поставила його кандидатом на президента Злучених Держав. Бравдер хотів їхати на агітацію. Суддя Накс пригадав йому, що не сміє виїздити, бо його випустили тимчасово на волю за заставу, що має залишитися під опікою суду. Бравдерів адвокат спротивився такому рішенню судді, закидаючи йому політичну гру. На це відповів суддя: „Чи уряд, котрий Бравдер хоче знищити, має давати за судженому спеціальні привілеї?“

БОМБА З ЛІТАКА ЗАВАЛИЛА ДІМ, РОДИНА ЖИВЕ

ЛОНДОН. — Коли надлетіли німецькі бомбовози понад північно-західну частину Англії, впала бомба на один дім і розвалила його цілковито. Після налету почала мати клікати з пивниці за дітьми. Діти одно по одному відзивалися на клик матері, разом шестеро. Сусідній дім був теж цілковито знищений і не було в ньому знаку життя.

В Лондоні люди пробують спати в тунелі підземної залізниці, як це було в Мадриді в часі недавньої громадянської війни. Тунель глибокий в одному місці на 70 стіп, тому дає повний захист перед бомбами.

ЗАМКНУЛИ „ЯПОНСЬКОГО ГАНДІЯ“

ТОКІО. — Арештовано То-йогіко Кагаву, японця-християнина, відомого за праці на полі соціальної опіки. Він кінчив школи в Злучених Державах, а працював ввесь час над поліпшенням долі японських селян і робітників. Уряд вважав його „радикалом“.

КАЖУТЬ, ЩО МАЮТЬ ДОСИТЬ ПОЖИВИ

БЕРЛІН. — З того, що оголошує німецький уряд, виходить, що Німеччина заосмотрена в поживу і стоїть під тим оглядом навіть ліпше ніж це було тому рік, на початку війни...

1843 КАДЕТІВ У ВЕСТ ПОІНТ

ВЕСТ ПОІНТ, Н. Й. — До Військової Академії допущено в новому шкільному році 1843 кандидатів. Між ними є 565 новиків, що вчаться на кадетів. Академія розпочала 139 рік свого існування.



ЩО АМЕРИКА ДІСТАЛА. — Кожна точка в колі означає повітряну базу, яку Англія віддала Америці на арену на 99 літ в заміну за 50 контрторпедовців. Чорні чотирикутники означають теперішні американські оборонні осередки. Карта показує виразно, як ланцюг цих оборонних баз боронять доступу до Панамського Каналу.

УВАГА! УКРАЇНСЬКІ ТУРИСТИ! УВАГА!

На домагання й для вигоди українських туристів, що їдуть на Світову Виставу до Нью Йорку, Н. Й., й хочуть відвідати перший наймодерніший УКРАЇНСЬКИЙ НАЦІОНАЛЬНИЙ СІЧОВИЙ ДІМ при 506 — 18 Ave., Newark, N. J., подаємо до відома, що в Січовім Домі в Ньюорку можете відвідати добримі напівтами й пересуваннями та одержати всі інформації стейту Н. Дж. й Нью Йорк та Світової Вистави. — З Січовим привітом
Український Національний Січовий Дім.

ВІЙСЬКОВИЙ ДИКТАТОР В РУМУНІ

БУКАРЕШТ. — Генерал Антонеску став воєнним диктатором. Тому три дні він ще був у в'язниці за виступ проти уряду, що згодився відступити Советам Буковину і Басарабію. Антонеску має бути приятелем Англії, а ворогом Советів.

ОЛ. ЛУГОВИЙ (Олександр В. Овручський-Швабе) ЗА ВОЛЮ УКРАЇНИ (ВІРА БАБЕНКО)

Ця повість з часів останньої революції в Україні й повстанської війни проти Московщини була вже друкована в „Свободі“ в літі 1938. року під заголовком „За Україну“. Тепер вона появилася окремою книжкою під цим новим заголовком, щоб заохотити попит за цю прецікаву повість про незабутню героїку боротьби проти большевицьких катів.

Повість оповідає про героїські подвиги справжньої людини, Віри Бабенко, провідниці повстанських загонів. Книжка прикрашена портретом героїни.

Ціна 1 доларя.

„СВОБОДА“

81-83 Grand St., P. O. Box 346
Jersey City, N. J.

ПАПА ПРО КАТОЛИЦЬКУ АКЦІЮ

РИМ. — Папа Пій звизав 5,000 членів Католицької Акції до боротьби за скріплення Божого Царства. Його промова була позбавлена політичної закраски. Але заміне те, що він обороняв Католицьку Акцію, до якої фашистська влада ставиться з недовірям.

ПРИЗНАКИ ЧАСУ В БІЗНЕСІ

Ледви перейшов закон про покликання Краєвої Гвардії до постійної військової служби і президент видав відповідний наказ, а вже появилася в газетах Нью Йорку оголошення фірм, а то й спеціальних „уніформових компаній“, що виконують замовлення на всілякі уніформи. Значить для офіцерів та для мужів, і то відповідно до законних вимог.

3.3 ВІДСОТКІВ ЗДОРОВИХ ЛЮДЕЙ ЗАРАЖЕНИХ ТУБЕРКУЛЬОЗОМ

В Медичнім Будинку, збудованім на Світовій Виставі в Нью Йорку, брали безплатно знімки з грудей при допомозі Екс Рей дувів. Пробу переведено на 16,000 особах. Між ними знайдено кругло 500 людей, що були заражені чахоткою, а про це вони не знали. Це є 3.3 відсотки усіх, що піддалися оглядинам.

ПОСВЯЧЕННЯ ГРЕКО-КАТОЛИЦЬКОГО ЦВІНТАРЯ в NICHOLSON, PA.

відбудеться
У НЕДІЛЮ, 8. ВЕРЕСНЯ
(SUNDAY, SEPT. 8, 1940)
в 2 год. попол.

Посвячення донаме о. Микола Петрик.

Запрошуються до участі громадяни з Nicholson, Olyphant, Scranton і околиць.
Дороговказ: Tonkenok highway.

КОМІТЕТ:

Михайло Пашук, предсідник.
Іван Лозинський, секретар.
Михайло Ворозильчак, касієр.

ХТО КРАДЕ ДОРОГОЦІННОСТІ З ДОМУ?

ФОРТ БЕЙ (Індіана). — З дому Вайнберга пропали два золоті перстені. Покликано детектива, щоб прослідив справу. Детектив довго розпитував про подробиці, серед яких пропали перстені й не міг знайти сліду злодія. Він почав перешукувати смітку й знайшов помаранчеві скірки, завінені в паперці. Серед них знайшов і два пропавші перстені.

ФАРМИ НА ПРОДАЖ

На продаж ФАРМА без інвентару, 35 акрів, 2 акри лісу, річка пливе через фарму, добра, урожайна земля, вироблена на фармі, всяка сировина, дім на 8 кімнат, велика стодола, стайня на корови і коні, курники, гараж, в хаті електрика, фарма подожена при добрій цементованій стейтовій дорозі. Ціна низька. Готівки \$2,500. Голоситесь особисто до:

PETER MARSHUK,
R. D. 2, Sharon Springs, N. Y.

Д-Р ЮРІЙ АНДРЕЙКО УКРАЇНСЬКИЙ ЛІКАР, ХІРУРГ І АКУШЕР

321 E. 18th STREET,
between 1st and 2nd Avenues,
NEW YORK, N. Y.
Tel. GRAMERCY 5-2410.

Урядові години: рано від 10 до 12. Ввечір від 6 до 8, а в неділі рано від 10 до 12.

Даром пробка МІЛЕРТОН LAXATIVE

Тепер є небувала нагода для всіх, що терплять на домагання шлунока й випробували коштовні ліки й зела, а не наїшли полегшіння. Тим усім поручуємо спробувати даром Зела Милертон, котрий не запорожиться ні вариться, а споживається в натуральній формі. Пожиттєві пробки переконаються, як скрутно діють в домаганнях шлунока, як квіси шлунока, гази, нестерпність, запір, брак апетиту, білий голови й інші домагання, котрі походять зо злого травлення. Щоби переконались, пишіть по пробку.

Спеціальна Оферта

по знижених цінах.
1 Package Miller-ton .75
2 " " 1.25
3 " " 1.75
6 " " 3.00
Питайте за зйлами Милертон у вашій сусідній аптеці, а як там його не мають, то пишіть до: J. S. MILLER, Inc., Dept. U., P. O. Box 628, Newark, N. J.
Single package not sent C.O.D. Small postage stamps acceptable. Літний ваучер лише при замовленні просто з головного офісу.

ПЕРШИЙ УКРАЇНСЬКИЙ ПОГРЕБНИК НА ФІЛАДЕЛФІЮ І ОКОЛИЦЮ



МИХАЙЛО НАСЕВИЧ
cor. FRANKLIN & BROWN STS.,
PHILADELPHIA, PA.
Tel. Market 1320
ОБСЛУГА В ДЕНЬ І В НОЧІ



САМУЕЛ Р. КАНАЙ
Український
ПОГРЕБНИК
Цілий похорон
навіть за \$150
433 State St.,
PERTH AMBOY, N.J.
Phone: P. A. 4-4646



МИРОН ЛИТВИН
УКРАЇНСЬКИЙ ПОГРЕБНИК
Без ріжниць як далеко поз
Ньюорком. Вразі потреби теле-
фонуйте до нас. Обслуга шир
і чесна. — Office:
383 MORRIS AVENUE,
cor. Springfield Ave.
NEWARK, N. J.
Phone: Essex 3-5347

ІВАН БУНЬКО УКРАЇНСЬКИЙ ПОГРЕБНИК

заряджує погребам по ціні як
низькій як \$150.
Обслуга найкраща.

JOHN BUNKO
Licensed Undertaker & Embalmer
437 E. 5th St., NEW YORK CITY.
Dignified funerals as low as \$150.
Telephone: GRamercy 7-7661.

ПЕТРО ЯРЕМА УКРАЇНСЬКИЙ ПОГРЕБНИК



ЗАНИМАЄСЬ ПОХОРОНАМИ
В BRONX, BROOKLYN, NEW
YORK І ОКОЛИЦЯХ

129 EAST 7th STREET,
NEW YORK, N. Y.
Tel.: Orchard 4-2568

BRANCH OFFICE & CHAPEL:
707 PROSPECT AVENUE,
(cor. E. 155 St.), BRONX, N. Y.
Tel. Melrose 5-5577

ВЯЧЕСЛАВ БУДИНОВСКИЙ НЕБІЖИЧКІ ХОДИТЬ

Історичні оповідання
про цікаві шляхетські й купецькі інтриги з часів, коли
Історична Польща правила у-
країною, а турки правили на-
близьким не їли на грабид.
ЦІНА 75 ЦЕНТІВ.
„СВОБОДА“
81-83 GRAND STREET,
P. O. BOX 346
JERSEY CITY, N. J.



HAWQUO DASHED FURIOUSLY AT THE HELPLESS TARZAN, HIS KNIFE RAISED FOR THE KILL.

Говко кинувся бішено на безборонного Тарзана, піднісши свій ніж, щоб його вбити.



LITTLE KEYDO LOOKED AROUND AND SAW DEATH SWOOPING DOWN ON THE JUNGLE LORD.

Малий Кейдо оглянувся до-
вкруги й побачив, як смерть
зближалася до володаря
джунглів.



HE WHIRLED AND DARTED TOWARD HAWQUO READY TO RISK HIS LIFE FOR THE BIG BWANA.

Він закрутився й кинувся в
сторну Говка, готовий відда-
ти своє життя за великого
характерника.



BUT TARZAN WOULD RATHER DIE THAN ENDANGER THE DEVOTED LAD. "STAY BACK, KEYDO," HE PLEADED.

Але й Тарзан волів умерти,
ніж виставити на небезпеку
вірного Кейда. „Стой, не
зближайся!“ — просив він
Кейда.

ТАРЗАН, ч. 97. Самржертва Кейда.